

| Produkt/Product/Produit/Prodotto/Product/Producto/Produkt/proizvod/Izdelek: 28273992   |   |   |   |  |   |   |   |   |   |
|--|---|---|---|--|---|---|---|---|---|
| DE   | EN  | FR  | IT  | NL   | ES  | CZ  | HR  | SI  | HU  |
| Schwimmen Sie immer unter Aufsicht einer verantwortungsbewussten Person und achten Sie darauf, dass Nichtschwimmer oder Kinder keinen unbeaufsichtigten Zugang zum Pool haben. | Always swim under the supervision of a responsible person and ensure that non-swimmers or children do not have unsupervised access to the pool. | Nagez toujours sous la surveillance d'une personne responsable et assurez-vous que les non-nageurs ou les enfants n'ont pas accès à la piscine sans surveillance.   | Nuotare sempre sotto la supervisione di una persona responsabile e assicurarsi che i non nuotatori o i bambini non abbiano accesso senza supervisione alla piscina. | Zwem altijd onder toezicht van een verantwoordelijke persoon en zorg ervoor dat niet-zwemmers of kinderen niet zonder toezicht toegang hebben tot het zwembad. | Nade siempre bajo la supervisión de una persona responsable y asegúrese de que personas que no saben nadar o niños no tengan acceso sin supervisión a la piscina. | Vždy plavejte pod dohledem odpovědné osoby a zajistěte, aby do bazénu neměli bez dozoru přístup neplavci nebo děti.                   | Uvijek plivajte pod nadzorom odgovorne osobe i osigurajte da neplivači ili djeca nemaju pristup bazenu bez nadzora.                 | Plavajte vedno pod nadzorom odgovorne osebe in poskrbite, da neplavalci ali otroci nimajo nenadzorovanega dostopa do bazena.            | Mindig felelős személy felügyelete mellett ússzon, és ügyeljen arra, hogy úszni nem tudó személyek vagy gyermekek ne férjenek hozzá felügyelet nélkül a medencéhez. |
| Vermeiden Sie das Tauchen in flachen Bereichen des Pools, um Verletzungen zu vermeiden.  | Avoid diving in shallow areas of the pool to avoid injury.  | Évitez de plonger dans les zones peu profondes de la piscine pour éviter les blessures.   | Evitare di immergersi in zone poco profonde della piscina per evitare lesioni.  | Vermijd duiken in ondiepe delen van het zwembad om letsel te voorkomen.  | Evite bucear en zonas poco profundas de la piscina para evitar lesiones.  | Vyhňte se potápění v mělkých oblastech bazénu, abyste předešli zranění.   | Izbjegavajte ronjenje u plitkim dijelovima bazena kako biste izbjegli ozljede.  | Izogibajte se potapljanju v plitvih delih bazena, da preprečite poškodbe.   | A sérülések elkerülése érdekében ne merüljön el a medence sekély részein.   |
| Achten Sie darauf, dass der Pool immer ausreichend mit Wasser gefüllt ist, um ein sicheres Schwimmen zu ermöglichen und Beschädigungen des Poolmaterials zu verhindern.        | Make sure that the pool is always filled with enough water to ensure safe swimming and to prevent damage to the pool material.                  | Assurez-vous que la piscine est toujours suffisamment remplie d'eau pour permettre une baignade en toute sécurité et éviter d'endommager le matériel de la piscine. | Assicurarsi che la piscina sia sempre sufficientemente riempita d'acqua per consentire un nuoto sicuro e per evitare danni al materiale della piscina.              | Zorg ervoor dat het zwembad altijd voldoende gevuld is met water om veilig te kunnen zwemmen en om schade aan het zwembadmateriaal te voorkomen.               | Asegúrese de que la piscina esté siempre suficientemente llena de agua para permitir nadar de forma segura y evitar daños al material de la piscina.              | Dbejte na to, aby byl bazén vždy dostatečně naplněn vodou, aby bylo umožněno bezpečné koupání a nedošlo k poškození materiálu bazénu. | Pazite da bazen uvijek bude dovoljno napunjen vodom kako biste omogućili sigurno plivanje i spriječili oštećenje materijala bazena. | Prepričajte se, da je bazen vedno dovolj napolnjen z vodo, da omogočite varno plavanje in preprečite poškodbe materiala bazena.         | Ügyeljen arra, hogy a medence mindig kellően tele legyen vízzel a biztonságos úszás és a medence anyagának károsodásának elkerülése érdekében.                      |
| Überprüfen Sie regelmäßig den pH-Wert und die chemische Balance des Poolwassers, um eine optimale Wasserqualität aufrechtzuerhalten.   | Check the pH and chemical balance of the pool water regularly to maintain optimal water quality.  | Vérifiez régulièrement le pH et l'équilibre chimique de l'eau de la piscine pour maintenir une qualité d'eau optimale.  | Controllare regolarmente il pH e l'equilibrio chimico dell'acqua della piscina per mantenere una qualità dell'acqua ottimale.                                       | Controleer regelmatig de pH-waarde en de chemische balans van het zwembadwater om een optimale waterkwaliteit te behouden.                                     | Compruebe periódicamente el pH y el equilibrio químico del agua de la piscina para mantener una calidad óptima del agua.  | Pravidelně kontrolujte pH a chemickou rovnováhu bazénové vody pro udržení optimální kvality vody.                                     | Redovito provjeravajte pH i kemijsku ravnotežu vode u bazenu kako biste održali optimalnu kvalitetu vode.                           | Redno preverjajte pH in kemično ravnovesje vode v bazenu, da ohranite optimalno kakovost vode.  | Az optimális vízminőség megőrzése érdekében rendszeresen ellenőrizze a medence vízének pH-értékét és kémiai egyensúlyát.  |
| Verwenden Sie die dafür vorgesehenen Leitern oder Treppen, um in den Pool zu gelangen oder ihn zu verlassen, und vermeiden Sie das Springen oder Klettern über die Poolwand.   | Use the ladders or stairs provided to enter or exit the pool and avoid jumping or climbing over the pool wall.                                  | Utilisez les échelles ou les escaliers désignés pour entrer ou sortir de la piscine et éviter de sauter ou de grimper par-dessus la paroi de la piscine.            | Utilizzare scale o scale apposite per entrare o uscire dalla piscina ed evitare di saltare o scavalcare la parete della piscina.                                    | Gebruik de aangewezen ladders of trappen om het zwembad in of uit te gaan en vermijd springen of klimmen over de zwembadwand.                                  | Utilice escaleras o escaleras designadas para entrar o salir de la piscina y evite saltar o trepar por la pared de la piscina.                                    | Ke vstupu nebo výstupu z bazénu používejte určené žebříky nebo schody a vyhněte se skákání nebo lezení přes stěnu bazénu.             | Koristite predviđene ljestve ili stepenice za ulazak ili izlazak iz bazena i izbjegavajte skakanje ili penjanje preko zida bazena.  | Za vstop ali izstop iz bazena uporabljajte za to namenjene lestve ali stopnice in se izogibajte skakanju ali plezanju čez steno bazena. | Használjon kijelölt létrákat vagy lépcsőket a medencébe való be- vagy kilépéshez, és kerülje a medence falán való átugrást vagy mászást.                            |
| Stellen Sie sicher, dass Leitern oder Treppen sicher und stabil befestigt sind, um Unfälle zu vermeiden.   | Make sure ladders or stairs are securely and securely attached to avoid accidents.  | Assurez-vous que les échelles ou les escaliers sont sécurisés de manière sécurisée et stable pour éviter les accidents.   | Assicurarsi che scale o scale siano fissate in modo sicuro e stabile per evitare incidenti.   | Zorg ervoor dat ladders of trappen veilig en stabiel zijn vastgezet om ongelukken te voorkomen.  | Asegúrese de que las escaleras o escaleras estén aseguradas de forma segura y estable para evitar accidentes.   | Ujistěte se, že žebříky nebo schody jsou bezpečně a stabilně zajištěny, aby nedošlo k nehodám.  | Provjerite jesu li ljestve ili stepenice sigurno i stabilno pričvršćene kako biste izbjegli nezgode.                                | Prepričajte se, da so lestve ali stopnice varno in stabilno pritrjene, da preprečite nesreče.   | A balesetek elkerülése érdekében győződjön meg arról, hogy a létrák vagy lépcsők biztonságosan és stabilan vannak rögzítve.   |
| Erlernen Sie lebensrettende Maßnahmen und Erste Hilfe, insbesondere wenn Kinder regelmäßig den Pool nutzen.  | Learn life-saving skills and first aid, especially if children regularly use the pool.  | Apprenez les mesures de sauvetage et les premiers secours, surtout si les enfants utilisent régulièrement la piscine.   | Impara le misure salvavita e il primo soccorso, soprattutto se i bambini usano regolarmente la piscina.   | Leer levensreddende maatregelen en eerste hulp, vooral als kinderen het zwembad regelmatig gebruiken.  | Aprenda medidas para salvar vidas y primeros auxilios, especialmente si los niños usan la piscina con regularidad.  | Naučte se život zachraňující opatření a první pomoc, zvláště pokud děti bazén pravidelně využívají.                                   | Naučite mjere spašavanja života i prve pomoći, osobito ako djeca redovito koriste bazen.  | Naučite se reševalnih ukrepov in prve pomoči, še posebej, če otroci redno uporabljajo bazen.  | Tanuljon meg életmentő intézkedéseket és elsősegélynyújtást, különösen, ha a gyerekek rendszeresen használják a medencét.   |

Hersteller/Manufacturer/Fabricant/Fabricanti/Fabrikanten/Fabricantes/Výrobci/ Proizvođači/Proizvajalci

BWT Pool Products GmbH  
Rödgener Straße 8-9 06780 Zörbig  
office@bwtpool.de

| Produkt/Product/Produit/Prodotto/Product/Producto/Produkt/proizvod/Izdelek: 28273992   |  |   |  |  |   |   |  |  |  |
|--|--|---|--|--|---|---|--|--|--|
| DE   | EN   | FR  | IT   | NL   | ES  | CZ  | HR   | SI   | HU   |
| Überprüfen Sie die Filter und Pumpen des Pools regelmäßig und führen Sie Wartungsarbeiten gemäß den Herstelleranweisungen durch. | Check the pool filters and pumps regularly and perform maintenance according to the manufacturer's instructions. | Vérifiez régulièrement les filtres et les pompes de la piscine et effectuez l'entretien conformément aux instructions du fabricant. | Controllare regolarmente i filtri e le pompe della piscina ed eseguire la manutenzione secondo le istruzioni del produttore. | Controleer de zwembadfilters en pompen regelmatig en voer onderhoud uit volgens de instructies van de fabrikant. | Revise los filtros y bombas de la piscina con regularidad y realice el mantenimiento de acuerdo con las instrucciones del fabricante. | Pravidelně kontrolujte bazénové filtry a čerpadla a provádějte údržbu podle pokynů výrobce.             | Redovito provjeravajte bazenske filtere i pumpe i održavajte prema uputama proizvođača.                  | Redno preverjajte bazenske filtre in črpalke ter izvajajte vzdrževanje po navodilih proizvajalca.        | Rendszeresen ellenőrizze a medenceszűrőket és szivattyúkat, és végezze el a karbantartást a gyártó utasításai szerint. |
| Vermeiden Sie das Einleiten von Poolwasser in natürliche Gewässer oder Abwassersysteme ohne Genehmigung.                         | Avoid discharging pool water into natural waters or sewage systems without permission.                           | Évitez de déverser l'eau de la piscine dans des plans d'eau naturels ou dans des systèmes de traitement des eaux usées sans permis. | Evitare di scaricare l'acqua della piscina in corpi idrici naturali o sistemi di acque reflue senza autorizzazione.          | Vermijd het zonder vergunning lozen van zwembadwater in natuurlijke waterlichamen of afvalwatersystemen.         | Evite descargar el agua de la piscina en cuerpos de agua naturales o sistemas de aguas residuales sin un permiso.                     | Vyhňte se vypouštění bazénové vody do přírodních vodních ploch nebo systémů odpadních vod bez povolení. | Izbjegavajte ispuštanje vode iz bazena u prirodne vodene površine ili sustave otpadnih voda bez dozvole. | Izogibajte se izpustu vode iz bazenov v naravne vodne površine ali sisteme odpadne vode brez dovoljenja. | Kerülje a medence vizének engedély nélküli természetes víztestekbe vagy szennyvízrendszerekbe engedését.               |